

TIESAS SPRIEDUMS (pirm? pal?ta)

2009. gada 17. septembr? (*)

Br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu un kapit?la br?va aprite – Sabiedr?bu ien?kuma nodoklis – Kapit?lsabiedr?bas kapit?la da?u ieg?šana – Nosac?jumi, saska?? ar kuriem, nosakot kapit?la da?u ieguv?ja nodok?u b?zi, ?em v?r? kapit?la da?u v?rt?bas samazin?šanos sakar? ar dividenžu izmaks?šanu

Ljeta C?182/08

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši EKL 234. pantam, ko *Bundesfinanzhof* (V?cija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2008. gada 23. janv?r? un kas Ties? re?istr?ts 2008. gada 30. apr?l?, tiesved?b?

Glaxo Wellcome GmbH & Co. KG

pret

Finanzamt München II.

TIESA (pirm? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekšs?d?t?js P. Janns [P. Jann], tiesneši M. Ileši?s [M. Ileši?], E. Borgs Bartets [A. Borg Barthet], E. Levits (referents) un Ž. Ž. K?zels [J.?J. Kase],

?ener?ladvok?ts ?. Bots [Y. Bot],

sekret?re R. Šereša [R. ?ere?], administratore,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2009. gada 2. apr??a tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

– *Glaxo Wellcome GmbH & Co. KG* v?rd? – H. M. Pots [H.?M. Pott] un T. Englerts [T. Englert], *Rechtsanwälte*,

– V?cijas vald?bas v?rd? – M. Lumma [M. Lumma] un K. Blaške [C. Blaschke], p?rst?vji,

– Eiropas Kopienu Komisijas v?rd? – R. Li?ls [R. Lya] un V. Melss [W. Mölls], p?rst?vji,

noklaus?jusies ?ener?ladvok?ta secin?jumus 2009. gada 9. j?lija tiesas s?d?,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu attiecas uz EK l?guma 52. pantu (jaunaj? redakcij? p?c groz?jumiem EKL 43. pants) un EK l?guma 73.b pantu (jaunaj? redakcij? EKL 56. pants).

2 Šis l?gums tika iesniegts tiesved?b? starp *Glaxo Wellcome GmbH & Co. KG*, atbilstoši V?cijas ties?b?m dibin?tu komand?tsabiedr?bu, kuras komplement?ri ir sabiedr?bas ar ierobežotu

atbild?bu, un *Finanzamt München II* (turpm?k tekst? – “*Finanzamt*”) par min?t?s sabiedr?bas ien?kumu 1995.–1998. gad? noteikšanu.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Valsts tiesiskais regul?jums

3 T? saucam?s “piln?gas samaks?t? nodok?a atskait?šanas” sist?mas ietvaros, kas bija sp?k? V?cij? pamata lietas faktisko apst?k?u laik?, nodok?u dubult? ekonomisk? uzlikšana pe??ai, ko V?cij? re?istr?tas sabiedr?bas izmaks?ja V?cijas nodok?u maks?t?jiem rezidentiem, tika nov?rsta saska?? ar likuma par ien?kuma nodokli (*Einkommensteuergesetz*; turpm?k tekst? – “*EStG*”) 36. panta 2. punkta 3. apakšpunktu un likuma par sabiedr?bu ien?kuma nodokli (*Körperschaftsteuergesetz*; turpm?k tekst? – “*KStG*”) 49. pantu, pieš?irot šiem nodok?u maks?t?jiem ties?bas no to maks?jam? iedz?vot?ju ien?kuma nodok?a vai sabiedr?bu ien?kuma nodok?a piln?b? atskait?t sabiedr?bu ien?kuma nodokli, ko bija samaks?jušas pe??as sadal?t?jas sabiedr?bas.

4 Saska?? ar *EStG* 36. panta 4. punkta otro da?u kapit?la da?u ?pašnieka rezidenta ties?bas atskait?t samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodokli p?rv?ršas ties?b?s sa?emt atmaks?jumu, ja t? nodok?u par?ds bija maz?ks par izmaks?tajai pe??ai uzlikto un iepriekš samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodokli. No *EStG* 20. panta 1. punkta 3. apakšpunkta izriet?ja, ka š?s ties?bas tika uzskat?tas par ien?kumu da?u.

5 Ja juridiskas personas kapit?la da?as bija iek?autas nodok?u maks?t?ja rezidenta pamatl?dzek?os, tas dividenžu sa?emšanas br?d? var?ja sav? nodok?u bilanc? samazin?t? kapit?la da?u v?rt?bu atbilstoši *EStG* 6. panta 1. punkta 1. apakšpunktam. Šis v?rt?bas samazin?jums, kas tika apz?m?ts k? “kapit?la da?u da??j?s v?rt?bas samazin?jums”, bija balst?ts uz uzskatu, ka pe??as izmaks?šana ir uzskat?ma tikai par akt?vu aizst?šanu. T?d?j?di kapit?la da?as v?rt?ba tika samazin?ta par pe??u, kas bija izmaks?ta par šo kapit?la da?u.

6 No t? izriet?ja, ka bruto izmaks?tajai pe??ai, kas ietv?ra š?s *EStG* 36. pant? paredz?t? ties?bas atskait?t samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodokli, un kapit?la da?u da??jas v?rt?bas samazin?jumam parasti bija vien?ds apm?rs un tie savstarp?ji nosedz?s.

7 L?dz ar to pe??as izmaks?šana faktiski nerada ien?kumus. L?dz ar to nerodas nodok?u par?ds, kas atbilst nodok?u atlaidei, kura ir da?a no ien?kumiem, ko rada pe??as izmaks?šana. T?d?j?di, ja attiec?gaj? gad? nodok?u maks?t?jam nav citu ien?kumu, š? nodok?u atlaide p?rv?ršas par atmaks?šanas ties?b?m.

8 Kapit?la pieaugums, atsavinot kapit?la da?as, kas izpaužas k? starp?ba starp pirkuma cenu un kapit?la da?u nomin?lo v?rt?bu, ir uzskat?ms par ien?kumiem nodok?u ties?bu aktu izpratn?, un nodok?u maks?t?jiem rezidentiem par to tiek uzlikts iedz?vot?ju ien?kuma nodoklis saska?? ar *EStG* 17. pantu vai sabiedr?bu ien?kuma nodoklis saska?? ar *KStG* 8. panta 2. punktu.

9 Attiec?b? uz nodok?u maks?t?jiem nerezidentiem to ien?kumiem no sabiedr?bu rezidentu izmaks?taj?m dividend?m, k? ar? pe??ai no š?du sabiedr?bu kapit?la da?u atsavin?šanas netiek uzlikts V?cijas ien?kuma nodoklis vai sabiedr?bu ien?kuma nodoklis.

10 Nodok?u maks?t?ji nerezidenti nevar ar? pretend?t uz piln?gas samaks?t? nodok?a atskait?šanas sist?mas piem?rošanu pe??ai, ko tiem ir izmaks?jušas sabiedr?bas rezidentes, un l?dz ar to nevar sa?emt nodok?a atlaidi sabiedr?bas rezidentes, kura ir izmaks?jusi dividendes, samaks?t? nodok?a apm?r?.

11 EStG 50.c panta 1. un 4. punkta redakcij?, kura izriet no 1993. gada 13. septembra Likuma par nodok?u sist?mas uzlabošanu, lai Eiropas iekš?j? tirg? nodrošin?tu, ka V?cija turpina b?t uz??mumu dibin?šanas vieta (*Gesetz zur Verbesserung der steuerlichen Bedingungen zur Sicherung des Wirtschaftsstandorts Deutschland im Europäischen Binnenmarkt (Standortsicherungsgesetz)*)BGBI. 1993 I, 1569. lpp.] paredz?ts:

“1) Nodok?u maks?t?js, kam ir ties?bas atskait?t sabiedr?bu ien?kuma nodokli, kurš kapit?lsabiedr?b? [..], kurai ir neierobežots pien?kums maks?t nodok?us, ieg?d?jas kapit?la da?as no ?pašnieka, kam nav š?das atskait?šanas ties?bas, apr??inot ien?kumus, nevar ?emt v?r? ien?kumu samazin?jumu, kas izriet no

1. da??j?s zem?k?s v?rt?bas ?emšanas v?r? vai
2. kapit?la da?u atsavin?šanas vai norakst?šanas,

ieg?des gad? vai vien? no sekojošajiem devi?iem gadiem, ja š? da??j?s zem?k?s v?rt?bas vai cita ien?kumu samazin?juma ?emšana v?r? ir radusies tikai no pe??as sadales vai pe??as nodošanas, ?stenojot kontroles l?gumus, un kopum? pe??as samazin?jumi nep?rsniedz blo??to summu 4. punkta izpratn?.

[..]

4) Blo??t? summa atbilst starp?bai starp ieg?des izmaks?m un kapit?la da?as nomin?lv?rt?bu. [..]”

12 1994. gada 28. oktobra likums par sabiedr?bu reorganiz?cijas nodok?u rež?ma groz?jumiem (*Gesetz zur Änderung des Umwandlungssteuerrechts*, BGBI. 1994 I, 3267. lpp.; turpm?k tekst? – “UmwStG”) V?cijas ties?b?s ieviesa iesp?ju p?rveidot kapit?lsabiedr?bu par person?lsabiedr?bu, saglab?jot pamatl?dzek?u fisk?lo v?rt?bu, neg?stot latento kapit?la pieaugumu.

13 Saska?? ar UmwStG 4. panta 4. punktu, ja sabiedr?bas manta tiek nodota person?lsabiedr?bai p?c t?s juridiskas reorganiz?cijas, p?r?emšanas rezult?t? radušies ien?kumi vai zaud?jumi ir j?nosaka person?lsabiedr?bas l?men?, sal?dzinot v?rt?bu, p?c k?das bija j?p?r?em pamatl?dzek?i, un p?r?emt?s sabiedr?bas kapit?la da?u gr?matved?bas v?rt?bu. Atbilstoši UmwStG 14. pantam tas pats attiecas uz gad?jumiem, kad sabiedr?ba tiek p?rveidota par person?lsabiedr?bu.

14 T?d? veid? noteiktiem (“pirmais posms”) ien?kumiem vai zaud?jumiem no p?r?emšanas saska?? ar UmwStG 4. panta 5. punktu ir j?pieskaita vai no tiem ir j?at?em atskait?mais sabiedr?bu ien?kuma nodoklis atbilstoši UmwStG 10. panta 1. punktam un blo??t? summa EStG 50.c panta izpratn?, cikt?l p?r?emt?s sabiedr?bas kapit?la da?as p?rejas br?d? atbilstoši nodok?u ties?b?m bija da?a no p?r??m?jas person?lsabiedr?bas mantas.

15 Ja no p?r?emšanas paliek zaud?jumi (“outros posms”), nodoto ?ermenisko un bez?ermenisko lietu v?rt?ba ir j?palielina l?dz to da??jai v?rt?bai. Ja zaud?jumi v?l saglab?jas, tad tie samazina p?r??m?jas person?lsabiedr?bas ien?kumus saska?? ar UmwStG 4. panta 6. punktu.

16 UmwStG 10. panta 1. punkts paredz:

“Sabiedr?bu ien?kuma nodoklis, kas attiecas uz p?r?emt?s vien?bas pašas kapit?la da??m [KStG] 30. panta 1. punkta 1. un 2. apakšpunkta izpratn?, par kur?m var tikt izmaks?tas dividendes, ir

atskait?ms no iedz?vot?ju ien?kuma nodok?a vai sabiedr?bu ien?kuma nodok?a, kas ir j?maks? p?r??m?jas person?lsabiedr?bas da?u ?pašniekiem, vai no p?r??m?jas fizisk?s personas maks?jam? ien?kuma nodok?a, iev?rojot 2. punkta noteikumus.”

Starp V?cijas Federat?vo Republiku un Lielbrit?nijas un Zieme??rijas Apvienoto Karalisti nosl?gt? konvencija

17 1964. gada 26. novembr? starp V?cijas Federat?vo Republiku un Lielbrit?nijas un Zieme??rijas Apvienoto Karalisti nosl?gt?s konvencijas par nodok?u dubult?s uzlikšanas un nodok?u nemaks?šanas nov?ršanu (*BGBI.* 1966 II, 358. lpp.) III panta 1. punkt? ir paredz?ts, ka k?das teritorijas uz??muma r?pnieciskajiem un tirdzniec?bas ien?kumiem ir uzliekams nodoklis tikai šaj? teritorij?, ja vien uz??mums cit? teritorij? neveic r?pniec?bas vai tirdzniec?bas darb?bas, izmantojot taj? atrodošos past?v?go p?rst?vniec?bu.”

Pamata pr?vā un prejudici?lais jaut?jums

18 Pras?t?ja pamata pr?v? tika izveidota grupas *Glaxo Wellcome* reorganiz?cijas ietvaros p?c *Glaxo Wellcome GmbH* (turpm?k tekst? – “*GW GmbH*”), atbilstoši V?cijas ties?b?m dibin?tas sabiedr?bas ar ierobežotu atbild?bu, p?rveidošanas, 1995. gada 1. j?lij? mainot t?s juridisko formu.

19 *Glaxo Wellcome* grupas reorganiz?cijas posmi var tikt aprakst?ti š?di.

20 Atbilstoši V?cijas ties?b?m dibin?ta sabiedr?ba *Glaxo Verwaltungs GmbH* (turpm?k tekst? – “*GV GmbH*”), kurai jau pieder?ja 95 % no *GW GmbH* kapit?la da??m, 1995. gada 26. j?nij? no *Glaxo Group Limited* (turpm?k tekst? – “*GG Ltd*”), Apvienotaj? Karalist? re?istr?tas m?tes sabiedr?bas, ieg?d?j?s 5 % no *GW GmbH* kapit?la da??m un k?uva par t?s vien?go m?tes sabiedr?bu.

21 1995. gada 27. j?nij? un 7. j?lij? *GW GmbH* un p?c tam pras?t?ja pamata liet? ieguva visas *Wellcome GmbH* (turpm?k tekst? – “*W GmbH*”) kapit?la da?as. Sabiedr?bas, kuras atsavin?ja attiec?g?s kapit?la da?as, bija *GG Ltd*, kurai pieder?ja 99,98 % no *W GmbH* kapit?la da??m, k? ar? *Burroughs Wellcome Ltd*, *GG Ltd* m?tes sabiedr?ba, kurai pieder?ja 0,02 % no min?taj?m kapit?la da??m.

22 Saska?? ar 1995. gada 25. augusta apvienošan?s l?gumu *W GmbH* ar atpaka?ejošu datumu 1995. gada 29. j?nij? tika iek?auta sav? vien?gaj? kapit?la da?u ?pašniek? *GW GmbH*.

23 1995. gada 30. j?nij? *GV GmbH* p?rdeva 1 % no tai piederošaj?m *GW GmbH* kapit?la da??m *Seftonpharm GmbH*, kas tai pieder?ja 100 % apm?r?.

24 1995. gada 1. j?lij? *GW GmbH* tika p?rveidota par komand?tsabiedr?bu atbilstoši V?cijas ties?b?m un no t? br?ža t?s nosaukums ir *Glaxo Wellcome GmbH & Co KG*.

25 Š?s p?rveidošanas dien? *GW GmbH* kapit?la da?as, kas bija iek?autas *GV GmbH* (tostarp *Seftonpharm GmbH*) bilanc?, bija nov?rt?tas 500 miljonu DEM apm?r?. Piem?rojot *UmwStG* 4. panta 4. un 5. punktu, pras?t?ja pamata liet? apr??in?ja p?r?emšanas rad?tos zaud?jumus DEM 328 096 563 apm?r?, atbilstoši *EStG* 50.c pantam ?emot v?r? blo??to summu DEM 22 887 706 apm?r?, kuru rad?jusi 5 % *GW GmbH* kapit?la da?u ieg?šana no *GG Ltd*.

26 *Finanzamt* uzskat?ja, ka *GV GmbH* ieg?t?s *GW GmbH* kapit?la da?as no *GG Ltd* nav vien?gais apst?klis, kas rad?ja blo??to summu par ieg?taj?m kapit?la da??m. P?c *Finanzamt* dom?m, uz *W GmbH* kapit?la da??m, kuras pras?t?ja pamata liet? ieguva no *GG Ltd* un *Burroughs Wellcome Ltd*, ar? attiec?s blo??t? summa DEM 322 565 500 apm?r?. P?c *W GmbH*

iek?aušanas *GW GmbH* š? otr? blo??t? summa neesot pazudusi, bet gan esot p?rnesta uz *GV GmbH* piederošaj?m *GW GmbH* kapit?la da??m. *Finanzamt* uzskat?ja, ka p?r?emšanas zaud?jumi, kuri radušies sakar? ar *GW GmbH* juridisk?s formas mai?u, iev?rojot blo??t?s summas, ir samazin?jušies l?dz DEM 5 531 063.

27 Atbild?t?ja pamata liet? p?c b?t?bas iebilst *Finanzamt* jaut?jum? par to, vai *GW GmbH* ciestie zaud?jumi sakar? ar min?to p?r?emšanu ir samazin?mi par blo??to summu *EStG* 50.c panta izpratn?, kas rodas no *GW GmbH* ieg?taj?m *W GmbH* kapit?la da??m.

28 Kad *Finanzgericht München* nosprieda par labu pras?t?jai pamata liet?, *Finanzamt* iesniedza apel?cijas s?dz?bu *Bundesfinanzhof*.

29 Pret?ji *Finanzgericht München* nospriestajam, iesniedz?jtiesa uzskata, ka atbilstoši tikai V?cijas ties?b?m min?to zaud?jumu apm?rs ir j?samazina par blo??to summu, kura izriet no *GW GmbH* ieg?taj?m *W GmbH* kapit?la da??m.

30 Tom?r *Bundesfinanzhof* pauž šaubas par blo??t?s summas ?emšanas v?r? saska?? ar *EStG* 50.c pantu atbilst?bu Kopienu ties?b?m, jo attieksme pret nodok?u maks?t?ju ir atš?ir?ga atkar?b? no t?, vai tas ir ieguvis kapit?la da?as no ?pašnieka, kuram ir ties?bas uz nodok?a atlaidi, vai no kapit?la da?u ?pašnieka, kuram š?du ties?bu nav.

31 Š?dos apst?k?os *Bundesfinanzhof* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

“Vai dal?bvalsts tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru valsts sabiedr?bu ien?kuma nodok?a atskait?šanas sist?mas ietvaros kapit?la da?u v?rt?bas samazin?šan?s dividenžu izmaks?šanas rezult?t? neietekm? nodok?a b?zi, ja nodok?u maks?t?js, kuram ir sabiedr?bu ien?kuma nodok?a atskait?šanas ties?bas, ir ieguvis kapit?lsabiedr?bas, kurai ir neierobežots pien?kums maks?t nodok?us, kapit?la da?as no to ?pašnieka, kam nav š?du atskait?šanas ties?bu, bet, t?s ieg?stot no ?pašnieka, kam ir atskait?šanas ties?bas, š?da v?rt?bas samazin?šan?s samazina ieguv?ja nodok?u b?zi, ir pretrun? [...] L?guma 52. pantam [...] vai [...] 73.b pantam [...]?”

Par prejudici?lo jaut?jumu

32 Ievad? ir j?nor?da, ka saska?? ar V?cijas vald?bas nor?d?to pamat? kapit?la da?u ?pašniekiem nerezidentiem V?cij? esot tikai ierobežots pien?kums maks?t nodok?us un tiem neesot ties?bu atskait?t sabiedr?bu ien?kuma nodokli. L?dz ar to *EStG* 50.c pants princip? esot piem?rojams tikai kapit?lsabiedr?bas rezidentes, kurai ir neierobežots pien?kums maks?t nodok?us, kapit?la da?u atsavin?šanai, ko veic kapit?la da?u ?pašnieks nerezidents, kuram nav š?du atskait?šanas ties?bu, atsavinot da?as ?pašniekam rezidentam, kuram ir š?das atskait?šanas ties?bas.

33 L?dz ar to ir j?saprot, ka ar uzdoto jaut?jumu iesniedz?jtiesa rezidenta, vai L?guma 52. vai 73.b pantam ir pretrun? dal?bvalsts tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru kapit?la da?u v?rt?bas samazin?šan?s dividenžu izmaks?šanas rezult?t? neietekm? nodok?u maks?t?ja rezidenta nodok?a b?zi, ja tas ir ieguvis kapit?lsabiedr?bas rezidentes kapit?la da?as no to ?pašnieka nerezidenta, bet, t?s ieg?stot no ?pašnieka rezidenta, š?da v?rt?bas samazin?šan?s samazina ieguv?ja nodok?u b?zi.

34 Ir j?atg?dina ar?, ka, lai gan atbilstoši Tiesas past?v?gajai judikat?rai tiešie nodok?i ir dal?bvalstu kompetenc?, t?m š? kompetence tom?r ir j??steno, iev?rojot Kopienu ties?bas (skat. 2005. gada 13. decembra spriedumu liet? C?446/03 *Marks & Spencer*, Kr?jums, l?10837. lpp., 29. punkts; 2006. gada 12. septembra spriedumu liet? C?196/04 *Cadbury Schweppes* un *Cadbury Schweppes Overseas*

, Kr?jums, I?7995. lpp., 40. punkts; 2006. gada 12. decembra spriedumu liet? C?374/04 *Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation*, Kr?jums, I?11673. lpp., 36. punkts, k? ar? 2007. gada 8. novembra spriedumu liet? C?379/05 *Amurta*, Kr?jums, I?9569. lpp., 16. punkts).

35 T? k? iesniedz?jtiesa ir uzdevusi savu jaut?jumu gan attiec?b? uz L?guma 52. pantu, gan 73.b pantu, vispirms ir j?nosaka, vai un cik liel? m?r? t?ds valsts tiesiskais regul?jums, k?ds ir piem?rojams pamata liet?, var ietekm?t šajos pantos paredz?t?s br?v?bas.

Par pamata liet? apl?koto br?v?bu

36 Šaj? sakar? ir j?atg?dina, ka, lai noteiktu vai uz valsts tiesisko regul?jumu attiecas viena vai otra aprites br?v?ba, no past?v?g?s judikat?ras izriet, ka ir j??em v?r? attiec?go ties?bu aktu m?r?is (skat. 2007. gada 24. maija spriedumu liet? C?157/05 *Holböck*, Kr?jums, I?4051. lpp., 22. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

37 No Tiesas judikat?ras ar? izriet, ka Tiesa attiec?go pas?kumu princip? izskata tikai attiec?b? pret vienu no š?m pamatbr?v?b?m, ja izr?d?s, ka viena no t?m ir piln?b? sekund?ra sal?dzin?jam? ar otru un var tai tikt piesaist?ta (2006. gada 3. oktobra spriedums liet? C?452/04 *Fidium Finanz*, Kr?jums, I?9521. lpp., 34. punkts).

38 L?dz ar to vispirms ir j?p?rbauda, vai tas, ka rezidents ieg?st sabiedr?bas rezidentes kapit?la da?as no to ?pašnieka nerezidenta, k? tas ir min?ts pamata liet?, ir kapit?la aprite L?guma 73.b panta izpratn?.

39 T? k? L?gum? j?dziens “kapit?la aprite” nav defin?ts, Tiesa iepriekš ir atzinusi, ka nor?des sniedz Padomes 1988. gada 24. j?nija Direkt?vas 88/361/EEK par L?guma 67. panta ?stenošanu (pants atcelts ar Amsterdamas I?gumu) (OV L 178, 5. lpp.) pielikum? pievienot? nomenklat?ra, kaut ar? t? ir tikusi pie?emta, pamatojoties uz EEK I?guma 69. pantu un 70. panta 1. punktu (EEK I?guma 67.–73. pants ir tikuši aizst?ti ar EK I?guma 73.b–73.g pantu, kuri jaunaj? redakcij? ir EKL 56.–60. pants), ?emot v?r?, ka atbilstoši t?s ievadam taj? ietvertais saraksts nav izsme?ošs (skat. it ?paši 2006. gada 23. febru?ra spriedumu liet? C?513/03 *van Hilt(en)?van der Heijden*, Kr?jums, I?1957. lpp., 39. punkts; 2006. gada 14. septembra spriedumu liet? C?386/04 *Centro di Musicologia Walter Stauffer*, Kr?jums, I?8203. lpp., 22. punkts; 2008. gada 11. septembra spriedumu liet? C?11/07 *Eckelkamp* u.c., Kr?jums, I?6845. lpp., 38. punkts, k? ar? 2009. gada 27. janv?ra spriedumu liet? C?318/07 *Porsche*, Kr?jums, I?359. lpp., 24. punkts).

40 T?d?j?di kapit?la aprite 73.b panta 1. punkta izpratn? cita starp? ir tieši ieguld?jumi ar I?dzdal?bu uz??mum?, ieg?d?joties t? akcijas, kas dod iesp?ju efekt?vi piedal?ties t? vad?b? un kontrol? (t.s. “tiešie ieguld?jumi”), k? ar? v?rtspap?ru ieg?šana kapit?la tirg?, kas realiz?ta vien?gi ar nodomu veikt kapit?la ieguld?šanu, bez nodoma ietekm?t uz??muma vad?bu (t.s. “portfe?a ieguld?jumi”) (šaj? sakar? skat. 1999. gada 16. marta spriedumu liet? C?222/97 *Trummer un Mayer, Recueil*, I?1661. lpp., 21. punkts; 2002. gada 4. j?nija spriedumu liet? C?483/99 Komisija/Francija, *Recueil*, I?4781. lpp., 36. un 37. punkts; 2003. gada 13. maija spriedumu liet? C?98/01 Komisija/Apvienot? Karaliste, *Recueil*, I?4641. lpp., 39. un 40. punkts, k? ar? 2006. gada 28. septembra spriedumu apvienotaj?s liet?s C?282/04 un C?283/04 Komisija/N?derlande, Kr?jums, I?9141. lpp., 19. punkts).

41 T?pat Tiesa ir nospriedusi, ka akciju p?rdošana atpaka? emitenta sabiedr?bai, ko veicis akcion?rs nerezidents, ir uzskat?ma par kapit?la apriti Direkt?vas 88/361 1. panta izpratn? un kapit?la aprites nomenklat?ras, kas ir š?s direkt?vas I pielikum?, izpratn? (skat. 2006. gada 19. janv?ra spriedumu liet? C?265/04 *Bouanich*, Kr?jums, I?923. lpp., 29. punkts).

42 Saska?? ar Direkt?vas 88/361 I pielikuma otr?s da?as ceturto ievilkumu darb?bas, lai

likvid?tu vai atsavin?tu izveidotus akt?vus, ietilpst kapit?la aprit?.

43 L?dz ar to nerezidentu investoru ieg?to kapit?la da?u sabiedr?b?s rezident?s atsavin?šana ir kapit?la aprite min?t?s direkt?vas 1. panta, k? ar? t?s I pielikum? paredz?t?s kapit?la aprites nomenklat?ras izpratn?.

44 T?d?j?di, kaut ar? tas, ka rezidenti ieg?st sabiedr?bas rezidentes kapit?la da?as no to ?pašniekiem nerezidentiem, nav skaidri min?ts Direkt?vas 88/361 I pielikum? ietvertaj? kapit?la aprites nomenklat?r?, k? to nor?da V?cijas vald?ba, tom?r š? darb?ba ir uzskat?ma par kapit?la apriti š?s direkt?vas 1. panta izpratn? un ietilpst Kopienu normu par kapit?la br?vu apriti piem?rošanas jom?.

45 Otrk?rt, attiec?b? uz l?guma 52. pantu no Tiesas judikat?ras izriet, ka br?v?ba veikt uz??m?jdarb?bu, kas šaj? pant? pieš?irta Kopienu pilso?iem un kas tiem ietver ties?bas s?kt un izv?rst darb?bas k? pašnodarbin?t?m person?m, k? ar? dibin?t un vad?t uz??mumus ar t?diem pašiem nosac?jumiem, k?dus saviem pilso?iem paredz uz??m?jdarb?bas vietas dal?bvalsts ties?bu akti, attiec?b? uz sabiedr?b?m, kas izveidotas atbilstoši dal?bvalsts ties?bu aktiem un kuru juridisk? adrese, galven? vad?ba vai galven? uz??m?jdarb?bas vieta ir Eiropas Kopien?, ietver ties?bas veikt savu darb?bu attiec?gaj? dal?bvalst? ar meitas sabiedr?bas, fili?les vai p?rst?vniec?bas starpniec?bu (2006. gada 23. febru?ra spriedums liet? C?471/04 *Keller Holding, Kr?jums, I?2107. lpp., 29. punkts; iepriekš min?tais spriedums liet? Centro di Musicologia Walter Stauffer, 17. punkts, un 2007. gada 11. oktobra spriedums liet? C?451/05 ELISA, Kr?jums, I?8251. lpp., 62. punkts).*

46 Uz??m?jdarb?bas j?dziens L?guma noz?m? ir ?oti plašs, paredzot Kopienu pilsonim iesp?ju past?v?gi un ilgstoši piedal?ties t?s dal?bvalsts ekonomiskaj? dz?v?, kas nav vi?a izcelsmes valsts, un no t? g?t pe??u, t?d?j?di veicinot ekonomisko un soci?lo mijiedarb?bu Kopienas teritorij? pašnodarbin?t?bas jom? (skat. it ?paši iepriekš min?tos spriedumus liet?s Centro di Musicologia Walter Stauffer, 18. punkts, un ELISA, 63. punkts).

47 Saska?? ar past?v?go judikat?ru valsts ties?bu akti, kas ir piem?rojami, ja attiec?g?s dal?bvalsts pilsonim pieder kapit?la da?as sabiedr?b?, kura re?istr?ta cit? dal?bvalst?, kas tiem ?auj ?stenot neapšaub?mu ietekmi uz š?s sabiedr?bas l?mumiem un noteikt t?s darb?bu, ietilpst L?guma noteikumu par br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu piem?rošanas jom? (it ?paši skat. 2000. gada 13. apr??a spriedumu liet? C?251/98 *Baars, Recueil*, I?2787. lpp., 22. punkts; iepriekš min?to spriedumu liet? Cadbury Schweppes un Cadbury Schweppes Overseas, 31. punkts; 2007. gada 13. marta spriedumu liet? C?524/04 *Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation*, Kr?jums, I?2107. lpp., 27. punkts, k? ar? 2008. gada 17. j?lija spriedumu liet? C?207/07 Komisija/Sp?nija, 60. punkts).

48 K? tas izriet no V?cijas vald?bas apsv?rumiem, viens no gad?jumiem, kuriem ir paredz?ts piem?rot pamata liet? apl?koto tiesisko regul?jumu, ir t?ds, kad kapit?la da?u ?pašnieks nerezidents kontrol? vair?kas V?cij? re?istr?tas meitas sabiedr?bas un atsavina vienas no meitas sabiedr?b?m kapit?la da?as citai kontrol?tajai meitas sabiedr?bai.

49 Tom?r nav str?da par to, ka min?ta tiesisk? regul?juma piem?rošana nav atkar?ga no kapit?la da?u, kas ir ieg?tas no to ?pašnieka nerezidenta, skaita un ka tas nav piem?rojams tikai gad?jumiem, kad kapit?la da?u ?pašnieks var neapšaub?mi ietekm?t attiec?g?s sabiedr?bas l?mumus un noteikt t?s darb?bu.

50 Turkl?t, t? k? pamata liet? piem?rojam? tiesisk? regul?juma priekšmets ir ne?aut kapit?la da?u ?pašniekiem nerezidentiem sa?emt nodok?u priekšroc?bas, uz kur?m tiem nav ties?bu un kuras tieši rada kapit?la da?u atsavin?šana, kas var tikt veikta, vien?gi lai g?tu min?t?s

priekšroc?bas, nevis lai izmantotu uz??m?jdarb?bas veikšanas br?v?bu vai k? sekas š?s br?v?bas izmantošanai, ir j?uzskata, ka š? tiesisk? regul?juma aspekts, kas ir saist?ts ar kapit?la br?vu apriti, ir noz?m?g?ks par br?v?bas veikt uz??m?jdarb?bu aspektu.

51 T?d?j?di, pie?emot, ka šim tiesiskajam regul?jumam var?tu b?t ierobežojoša ietekme uz br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, š?da ietekme ir kapit?la br?vas aprites iesp?jamo š??rš?u neizb?gamas sekas un t? nepamato šo ties?bu aktu autonomu p?rbaudi no L?guma 52. panta viedok?a (šaj? sakar? skat. 2004. gada 14. oktobra spriedumu liet? C?36/02 *Omega*, Kr?jums, I?9609. lpp., 27. punkts; iepriekš min?to spriedumu liet? *Cadbury Schweppes* un *Cadbury Schweppes Overseas*, 33. punkts; iepriekš min?to spriedumu liet? *Fidium Finanz*, 48. punkts, k? ar? iepriekš min?to spriedumu liet? *Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation*, 34. punkts).

52 No t? izriet, ka pamata liet? piem?rojamais tiesiskais regul?jums ir j?apl?ko tikai attiec?b? uz kapit?la br?vu apriti.

Par ierobežojuma kapit?la br?vai apritei past?v?šanu

53 K? to nor?da iesniedz?jtiesa, pamata liet? piem?rojam? tiesisk? regul?juma rezult?t?, kad nodok?u maks?t?js rezidents ir ieguvvis kapit?lsabiedr?bas rezidentes kapit?la da?as no to ?pašnieka nerezidenta, kapit?la da?u v?rt?bas samazin?šan?s sakar? ar dividenžu izmaks?šanu neietekm? ieguv?ja nodok?a b?zi, bet gad?jumos, kad š?s kapit?la da?as ir ieg?tas no to ?pašnieka rezidenta, š?da v?rt?bas samazin?šan?s ietekm? ieguv?ja nodok?a b?zi.

54 Šis ierobežojums kapit?la da?u v?rt?bas samazin?šan?s sakar? ar dividenžu izmaks?šanu ?emšanai v?r? ir piem?rojams no min?to kapit?la da?u ieg?šanas gada un turpm?ko devi?u gadu laik? un attiecas tikai uz ien?kumu samazin?jumu, ko rada pe??as sadale vai pe??as nodošana, ?stenojot kontroles l?gumus, un ja pe??as samazin?jumi nep?rsniedz noteiktu summu, kas saukta par “blo??to summu”.

55 Š? blo??t? summa, kas atbilst starp?bai starp ieg?des cenu, ko samaks?jis kapit?la da?u ?pašnieks rezidents, un kapit?la da?as nomin?lv?rt?bu, attiecas uz kapit?la da??m, kuras ir ieg?tas no nerezidenta, p?c b?t?bas likvid?jot kapit?la da?u da??jo v?rt?bas samazin?šanos sakar? ar pe??as sadali.

56 Nenoliedzami, iesp?ja nodok?u maks?t?jam atskait?t no saviem ar nodokli apliekamajiem ien?kumiem zaud?jumus, ko rada da??ja piederošo sabiedr?bas kapit?la da?u v?rt?bas samazin?šan?s, kad t? izriet no pe??as sadales, ir uzskat?ma par nodok?u priekšroc?bu.

57 Apst?klis, ka min?t? priekšroc?ba tiek pieš?irta nodok?u maks?tajam rezidentam tikai tad, ja sabiedr?bas rezidentes kapit?la da?as ir ieg?tas no to ?pašnieka rezidenta, padara nerezidentiem piederošas kapit?la da?as nepievilc?g?kas, un l?dz ar to tas var attur?t nodok?u maks?t?ju rezidentu ieg?t š?das kapit?la da?as.

58 Turkl?t š?da atš?ir?g? attieksme var ar? attur?t investorus nerezidentus ieg?t sabiedr?bas rezidentes kapit?la da?as un t?d?j?di rad?t min?tajai sabiedr?bai š??rsli kapit?la piesaist?šanai no cit?m dal?bvalst?m.

59 No t? izriet, ka pamata liet? piem?rojamais tiesiskais regul?jums ir uzskat?ms par kapit?la br?vas aprites ierobežojumu, ko princip? aizliedz L?guma 73.b pants.

Par kapit?la br?vas aprites ierobežojuma pamatojumu

60 Tom?r ir j?p?rbauda, vai š?ds ierobežojums kapit?la br?vai apritei ir attaisnojams, iev?rojot L?guma normas.

61 V?cijas vald?ba un Eiropas Kopienu Komisija uzskata, ka pamata liet? piem?rojam? tiesisk? regul?juma m?r?is esot nov?rst to, ka kapit?la da?u ?pašnieks nerezidents, veicot noteiktas darb?bas k?, piem?ram, t?das, ko nor?d?jis ?ener?ladvok?ts savu secin?jumu 100. punkt?, pan?k no ekonomisk? viedok?a t?du rezult?tu, it k? tam tiktu pieš?irta nodok?u atlaide.

62 T?d?j?di pamata liet? piem?rojam? tiesisk? regul?juma m?r?is esot saglab?t V?cijas piln?gas samaks?t? nodok?a atskait?šanas sist?mas saska?ot?bu, un tas esot pamatots, jo no iepriekš min?t? sprieduma liet? *Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation* un 2008. gada 26. j?nija sprieduma liet? C?284/06 *Burda, Kr?jums, I?4571. lpp.*, izrietot, ka apst?klis, ka nodok?a atlaide, kurai j?nov?rš nodok?u dubult? ekonomisk? uzlikšana, netiek pieš?irta akcion?riem nerezidentiem, kuri sa?em dividendes no sabiedr?b?m rezident?m, nav uzskat?ms par pret?ju Kopienu ties?b?m.

63 Turkl?t gan V?cijas vald?ba, gan Komisija nor?da, ka nodok?a atlaides pieš?iršana, nepast?vot atbilstošam nodok?a par?dam, kapit?la da?u ?pašniekam nerezidentam, kurš nemaks? nodokli sabiedr?bas, kura izmaks? dividendes, re?istr?cijas dal?bvalst?, noz?m?tu likt šai dal?bvalstij atteikties no nodok?u uzlikšanas da?ai no ien?kumiem, kas g?ti t?s teritorij?. Komisija šaj? sakar? piebilst, ka nodok?u atlaides izmaks?šana kapit?la da?u ?pašniekam nerezidentam nevar pild?t min?t?s nodok?u atlaides m?r?i – piel?got sabiedr?bas iepriekš samaks?to nodokli individu?lajai likmei, kas ir piem?rojama min?tajam nodok?u maks?t?jam, bet gan t? tikai p?rvietotu vien? valst? ar nodokli apliekamus ien?kumus uz citu dal?bvalsti.

64 Savuk?rt atbild?t?ja pamata liet? uzskata, ka ne vajadz?ba nodrošin?t samaks?t? nodok?a atskait?šanas sist?mas darb?bu, ne saglab?t nodok?u rež?ma saska?ot?bu vai nodrošin?t vienotu nodok?u uzlikšanu V?cij? nevarot attaisnot pamata liet? piem?rojamo tiesisko regul?jumu.

65 Šis tiesiskais regul?jums neparedzot nek?du tehnisku saist?bu starp atskait?šanas proced?ru un no min?t? regul?juma izrietošajiem apgr?tin?jumiem, un tas turkl?t palielinot kapit?la da?u ieguv?ja profesion?lo nodokli, jo ien?kumu apr??ins ir svar?gs ar? šim nodoklim, kuram ar? neesot saist?bas ar sabiedr?bu ien?kuma nodok?a atskait?šanu.

66 Attiec?b? uz š?di izkl?st?tajiem pras?t?jas pamata liet?, V?cijas vald?bas un Komisijas argumentiem ir j?atg?dina, ka saska?? ar EK I?guma 73.d panta 1. punkta a) apakšpunktu (jaunaj? redakcij? EKL 58. panta 1. punkta a) apakšpunkts) L?guma 73.b pants neskar dal?bvalstu ties?bas piem?rot atš?ir?gas attiec?gas nodok?u likumu normas daž?diem nodok?u maks?t?jiem, kuru st?voklis ir atš?ir?gs vi?u past?v?g?s dz?vesvietas vai kapit?la ieguld?juma vietas d??.

67 Tom?r L?guma 73.d panta 1. punkta a) apakšpunktu, kas k? atk?pe no kapit?la br?vas aprites pamatprincipa ir j?interpret? šauri, nedr?kst interpret?t t?d?j?di, ka ikviena nodok?u ties?bu norma, ar kuru tiek sadal?ti nodok?u maks?t?ji atkar?b? no to atrašan?s vietas vai dal?bvalstis, kur? tie ir ieguld?juši savu kapit?lu, ir autom?tiski sader?ga ar L?gumu. L?guma 73.d panta 1. punkta a) apakšpunkt? paredz?to atk?pi pašu faktiski ierobežo š? paša I?guma 73.d panta 3. punkts, kur? noteikts, ka š? panta 1. punkt? min?t?s valsts ties?bu normas “nerada iesp?ju patva??gi diskrimin?t vai sl?pti ierobežot kapit?la br?vu apriti un maks?jumus, k? to nosaka 73.b pants” (skat. 2004. gada 7. septembra spriedumu liet? C?319/02 *Manninen, Kr?jums, I?7477. lpp.*, 28. punkts, un iepriekš min?t? spriedumu liet? *Centro di Musicologia Walter Stauffer*, 31. punkts).

68 L?dz ar to ir j?izš?ir nevienl?dz?ga attieksme, ko pie?auj L?guma 73.d panta 1. punkta a) apakšpunkts, no patva??gas diskrimin?cijas, ko aizliedz š? paša panta 3. punkts. No judikat?ras izriet, ka, lai t?du valsts nodok?u regul?jumu k? tas, kurš tiek apskat?ts pamata liet?, var?tu uzskat?t par sader?gu ar L?guma noteikumiem par kapit?la br?vu apriti, ir vajadz?gs, lai atš?ir?g? attieksme skartu situ?cijas, kas objekt?vi nav sal?dzin?mas, vai to pamatotu prim?ri visp?r?jo interešu iemesli (skat. 2000. gada 6. j?nija spriedumu liet? C?35/98 *Verkooijen, Recueil*, l?4071. lpp., 43. punkts; iepriekš min?to spriedumu liet? *Manninen*, 29. punkts, un 2005. gada 8. septembra spriedumu liet? C?512/03 *Blanckaert, Kr?jums*, l?7685. lpp., 42. punkts).

69 Tiesa jau ir nospriedusi, ka attiec?b? uz sabiedr?bas, kura izmaks? dividendes, rezidences dal?bvalsts t?du nodok?u ties?bu normu piem?rošanu, kur?s ir paredz?ta sist?ma nodok?u vair?kk?rt?jas vai nodok?u dubult?s ekonomisk?s uzlikšanas dividend?m, kuras rezidentiem izmaks? sabiedr?bas rezidentes, nov?ršanai vai mazin?šanai, situ?cijas, kur?s atrodas dividenžu sa??m?ji akcion?ri, kuri ir š?s dal?bvalsts rezidenti, un dividenžu sa??m?ji akcion?ri, kuri ir citas dal?bvalsts rezidenti, ne vienm?r ir sal?dzin?mas (skat. šaj? sakar? iepriekš min?to spriedumu liet? *Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation*, 55. un 57. punkts).

70 Ja dividenžu izmaks?t?ja sabiedr?ba un to sa??m?js akcion?rs nav vienas un t?s pašas dal?bvalsts rezidenti, dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas rezidences dal?bvalsts, proti, ien?kumu g?šanas vietas dal?bvalsts, nav t?d? paš? st?vokl? attiec?b? uz nodok?u vair?kk?rt?jas vai nodok?u dubult?s ekonomisk?s uzlikšanas nov?ršanu vai mazin?šanu k? dividendes sa??m?ja akcion?ra rezidences dal?bvalsts (iepriekš min?tais spriedums liet? *Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation*, 58. punkts).

71 Tom?r ir j?nor?da, ka pamata liet? apl?kot? atš?ir?g? attieksme neattiecas uz kapit?la da?u ?pašnieka st?vokli atkar?b? no t?, vai tas ir rezidents vai nerezidents, un l?dz ar to ar? uz iesp?ju šim kapit?la da?u ?pašniekam sa?emt nodok?u atlaidi par dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas samaks?to nodokli.

72 Min?t? atš?ir?g? attieksme attiecas tikai uz kapit?la da?u ?pašniekiem rezidentiem atkar?b? no t?, vai tie ir ieguvuši savas sabiedr?bas rezidentes kapit?la da?as no to ?pašniekiem rezidentiem vai nerezidentiem.

73 K? to savu secin?jumu 139. punkt? nor?da ?ener?ladvok?ts, run?jot par zaud?jumiem, kurus rada sabiedr?bas rezidentes kapit?la da?u v?rt?bas da??js samazin?jums, šo kapit?la da?u ?pašnieki atrodas sal?dzin?m? situ?cij? gan tad, kad š?s da?as ir ieg?tas no rezidenta, gan tad, kad t?s ir ieg?tas no nerezidenta. Pe??as izmaks?šana samazina kapit?la da?as v?rt?bu neatkar?gi no t?, vai kapit?la da?a ir ieg?ta no rezidenta vai nerezidenta, un abos gad?jumos v?rt?bas samazin?jums ietekm? kapit?la da?u ?pašnieku rezidentu.

74 L?dz ar to š?da atš?ir?g? attieksme neatspogu?o min?to kapit?la da?u ?pašnieku situ?ciju objekt?vu atš?ir?bu.

75 Ir j?p?rbauta ar?, vai t?ds ierobežojums k? pamata liet? apl?kotais var tikt pamatots ar prim?riem visp?r?jo interešu iemesliem, uz kuriem nor?da V?cijas vald?ba un Komisija.

76 Š? sprieduma [61.–63.] punkt? min?tie V?cijas vald?bas un Komisijas argumenti var tikt saist?ti ar vajadz?bu saglab?t V?cijas nodok?u rež?ma saska?ot?bu, nodrošin?t V?cijas teritorij? g?to ien?kumu aplikšanu ar nodokli un nov?rst fikt?vus meh?nismus, kuru m?r?is ir apiet V?cijas ties?bu aktus.

77 Vispirms attiec?b? uz argumentu par vajadz?bu saglab?t V?cijas nodok?u rež?ma

saska?ot?bu ir j?atg?dina, ka Tiesa ir jau atzinusi, ka vajadz?ba saglab?t nodok?u rež?ma saska?ot?bu var pamatot L?gum? garant?to br?v?vas aprites br?v?bu ?stenošanas ierobežošanu (1992. gada 28. janv?ra spriedums liet? C?204/90 *Bachmann, Recueil*, I?249. lpp., 28. punkts; iepriekš min?tais spriedums liet? *Manninen*, 42. punkts, un 2008. gada 27. novembra spriedums liet? C?418/07 *Papillon*, Kr?jums, I?8947. lpp., 43. punkts).

78 Lai arguments ar š?du pamatojumu tiktu atbalst?ts, Tiesa tom?r prasa, lai past?v?tu tieša saikne starp attiec?go nodok?u priekšroc?bu un š?s priekšroc?bas kompens?ciju, iekas?jot noteiktus nodok?u maks?jumus, un š?s saiknes tiešais raksturs ir j?nov?rt?, iev?rojot attiec?go ties?bu aktu m?r?i (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Papillon*, 44. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

79 K? to ir nor?d?jusi V?cijas vald?ba un Komisija, pamata liet? piem?rojam? tiesisk? regul?juma m?r?is ir nov?rst to, ka ar t?da dar?juma, kas nav dividenžu izmaka, pal?dz?bu kapit?la da?u ?pašnieks nerezidents tom?r var?tu pan?kt t?du ekonomisko rezult?tu k? nodok?a atlaide par sabiedr?bu ien?kuma nodokli, kuru ir izmaks?jusi dividenžu izmaks?t?ja sabiedr?ba, kuras kapit?la da?as tam pieder.

80 Nav str?da, ka apgr?tin?jumu, kuru rada pamata liet? piem?rojamas tiesiskais regul?jums, tieši cieš kapit?la da?u ?pašnieks rezidents, kurš ir š?s da?as ieguvis no nerezidenta. Neiesp?jam?bu šim kapit?la da?u ?pašniekam rezidentam atskait?t no saviem ar nodokli apliekamajiem ien?kumiem zaud?jumus, ko rada sabiedr?bas rezidentes kapit?la da?u v?rt?bas da??ja samazin?šan?s, ja to izraisa pe??as izmaks?šana, nekompens? neviena nodok?u priekšroc?ba. Apsv?rumam, ka nerezidenta, kurš ir atsavin?jis kapit?la da?as rezidentam, g?tais kapit?la pieaugums netiek aplikts ar nodokli V?cij?, nav noz?mes attiec?b? uz kapit?la da?u ?pašnieku rezidentu, uz kuru attiecas šis apgr?tin?jums.

81 L?dz ar to šaj? gad?jum? nepast?v t?da tieša saikne, k?du pieprasā š? sprieduma [78.] punkt? min?t? judikat?ra, un pamata liet? piem?rojamo tiesisko regul?jumu nevar pamatot vajadz?ba nodrošin?t piln?gas samaks?t? nodok?a atskait?šanas sist?mas saska?ot?bu.

82 Attiec?b? uz argumentu par vajadz?bu saglab?t iesp?ju V?cijas Federat?vajai Republikai ?stenot nodok?u uzlikšanas kompetenci attiec?b? uz t?s teritorij? veiktaj?m darb?b?m ir j?nor?da, ka, kaut ar? no past?v?g?s judikat?ras izriet, ka nodok?u ie??mumu samazin?šan?s nav uzskat?ma par prim?ru visp?r?jo interešu iemeslu, uz kuru var?tu atsaukties, lai pamatotu pas?kumu, kas princip? ir pret?js k?dai pamatbr?v?bai (skat. it ?paši iepriekš min?to spriedumu liet? *Manninen*, 49. punkts un taj? min?t? judikat?ra), tom?r Tiesa ir ar? pie??vusi, ka var past?v?t darb?bas, kuras var trauc?t dal?bvalstu ties?b?m ?stenot nodok?u uzlikšanas kompetenci attiec?b? uz to teritorij? veiktaj?m darb?b?m un t?d?j?di apdraud?t kompeten?u sabalans?tu sadali starp dal?bvalst?m nodok?u uzlikšanas jom? (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Marks & Spencer*, 46. punkts) un kuras var pamatot L?gum? paredz?to br?v?bu ierobežojumu (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Cadbury Schweppes* un *Cadbury Schweppes Overseas*, 55. un 56. punkts, k? ar? 2007. gada 29. marta spriedumu liet? C?347/04 *Rewe Zentralfinanz*, Kr?jums, I?2647. lpp., 42. punkts).

83 Tiesa ir ar? nospriedusi, ka piepras?t no dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas rezidences valsts, lai t? nodrošina, ka akcion?ram nerezidentam izmaks?tajai pe??ai netiek vair?kk?rt?gi uzlikts nodoklis vai nepast?v nodok?u dubult? ekonomisk? uzlikšana, atbr?vojot no nodok?a šo pe??u par labu dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bai vai pieš?irot min?tajam akcion?ram nodok?u priekšroc?bu, kas atbilst dividenžu izmaks?t?jas sabiedr?bas par min?to pe??u samaks?tajam nodoklim, noz?m?tu, ka šai valstij ir j?atsak?s no sav?m ties?b?m uzlikt nodokli ien?kumam, kas rodas no t?s teritorij? veiktas saimnieciskas darb?bas (iepriekš min?tais spriedums liet? *Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation*, 59. punkts).

84 Darb?bas, kas nav dividenžu izmaks?šana un kas ?auj kapit?la da?u ?pašniekam nerezidentam pan?kt no ekonomisk? viedok?a t?du rezult?tu, it k? tam tiktu pieš?irta nodok?u atlaide par sabiedr?bu ien?kuma nodokli, kuru ir samaks?jusi sabiedr?ba, kuras kapit?la da?as tam pieder, t?pat var liegt min?t?s sabiedr?bas rezidences valstij iesp?ju uzlikt nodokli ien?kumam, kas rodas no t?s teritorij? veiktas saimnieciskas darb?bas.

85 Summas, kas atbilst nodok?a atlaidei, kuru var?tu sa?emt kapit?la da?u ieguv?js rezidents, iek?aušana šo kapit?la da?u p?rdošanas cen? un min?to kapit?la da?u v?rt?bas samazin?juma p?c dividenžu izmaks?šanas atskait?šana no dividenžu summas, kuru ir sa??mis šo kapit?la da?u ieguv?js, rad?tu šim ieguv?jam rezidentam vai nu ties?bas atskait?t nodok?a atlaidi no citiem t? maks?jamajiem nodok?iem, vai ar?, ja tam nav citu ar nodokli apliekamu ien?kumu, ties?bas sa?emt summu, kas atbilst nodok?a atlaidei par sabiedr?bas samaks?to ien?kuma nodokli.

86 Ja kapit?la da?u cen? ietilpst summa, kas atbilst nodok?a atlaidei, tad nodok?a atlaides pieš?iršana vai summas, kas atbilst nodok?a atlaidei, atmaks?šana jaunajam kapit?la da?u ?pašniekam rezidentam ?autu kapit?la da?u ?pašniekam nerezidentam netieši sa?emta nodok?a atlaidi par nodokli, kuru ir samaks?jusi sabiedr?ba.

87 Š?das sekas ne tikai samazin?tu V?cijas Federat?v?s Republikas nodok?u ie??mumus, bet ar? noz?m?tu to, ka, netieši pieš?irot nerezidentam nodok?u priekšroc?bu, kura atbilst nodok?a atlaidei par sabiedr?bas rezidentes samaks?to ien?kuma nodokli, ien?kumi, kas parasti tiek aplikti ar nodokli š?s sabiedr?bas rezidences dal?bvalst?, tiktu p?rnesti uz dal?bvalsti, kura ir kompetenta uzlikt nodokli nerezidenta kapit?la pieaugumam, t?d?j?di apdraudot kompeten?u sabalans?tu sadali starp dal?bvalst?m nodok?u uzlikšanas jom?.

88 No t? izriet, ka t?ds tiesiskais regul?jums, kas ir piem?rojams pamata liet?, ir pamatojams ar vajadz?bu saglab?t kompeten?u sabalans?tu sadali starp dal?bvalst?m nodok?u uzlikšanas jom?.

89 Attiec?b? uz argumentiem par vajadz?bu nov?rst izvair?šanos no nodok?u maks?šanas un c?n?ties pret fikt?viem meh?nismiem, kuru m?r?is ir apiet V?cijas nodok?u rež?mu, ir j?konstat?, ka valsts pas?kumu, kas ierobežo kapit?la br?vu apriti, var pamatot, ja tas ?paši attiecas uz piln?gi fikt?viem meh?niskiem, kam nav nek?da sakara ar saimniecisko realit?ti, kuru vien?gais m?r?is ir baud?t nodok?u priekšroc?bas (šaj? sakar? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Cadbury Schweppes un Cadbury Schweppes Overseas*, 51. un 55. punkts, iepriekš min?to spriedumu liet? *Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation*, 72. un 74. punkts, k? ar? 2008. gada 4. decembra spriedumu liet? C?330/07 *Jobra, Kr?jums, I?9099. lpp.*, 35. punkts).

90 Pamata liet?, k? tas izriet no V?cijas vald?bas apsv?rumiem, kurus apstiprina pamatojums likumam, kas V?cijas ties?bu sist?m? ievieš attiec?go tiesisko regul?jumu, t? m?r?is ir likt š??rš?us meh?nismiem, ar kuriem kapit?la da?u ?pašnieki nerezidenti šo da?u atsavin?šanas laik? sa?em naudas summu, kura atbilst nodok?a atlaidei par sabiedr?bas rezidentes samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodokli, veicot t?das darb?bas, kuras ir aprakst?tas ?ener?ladvok?ta secin?jumu 100. punkt?, kuras tiek ?stenotas tikai, lai sa?emtu min?to nodok?u priekšroc?bu.

91 Ierobežojot ties?bas jaunajiem kapit?la da?u ?pašniekiem atskait?t no saviem ar nodokli apliekamajiem ien?kumiem zaud?jumus, ko rada attiec?go kapit?la da?u v?rt?bas samazin?šan?s, cikt?l tie nep?rsniedz "blo??to summu", attiec?gais tiesiskais regul?jums var nov?rst t?du praksi, kuras vien?gais m?r?is ir ?aut kapit?la da?u ?pašniekiem nerezidentiem sa?emt nodok?a atlaidi par sabiedr?bas rezidentes samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodokli. Turklt jaun? kapit?la da?u ?pašnieka rezidenta nodok?a b?zes palielin?šana, kura izriet no min?t? ierobežojuma, ?auj nov?rst to, ka ien?kumi, kuri ir parasti apliekami ar nodokli V?cij?, tiek k? iepriekš?j? kapit?la da?u ?pašnieka nerezidenta g?tais kapit?la pieaugums, kas atbilst nodok?a atlaidi, uz kuru tam nav ties?bu, p?rnesti, izvairoties no nodok?a uzlikšanas V?cij?.

92 L?dz ar to š?ds tiesiskais regul?jums var ?aut sasniegt m?r?i nodrošin?t kompeten?u sabalans?tu sadali starp dal?bvalst?m nodok?u uzlikšanas jom? un nov?rst piln?gi fikt?vus meh?nismus, kam nav nek?da sakara ar saimniecisku realit?ti un kuru vien?gais m?r?is ir baud?t nodok?u priekšroc?bas.

93 Tom?r ir j?p?rbauda, vai š?ds tiesiskais regul?jums nep?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai sasniegtu paredz?tos m?r?us.

94 Iesniedz?jtiesai ir j?p?rbauda, ka, cikt?l blo??t? summa balst?s uz attiec?go kapit?la da?u ieg?des izmaks?m, pamata liet? piem?rojam? tiesisk? regul?juma rad?t?s sekas nep?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai nodrošin?tu, ka kapit?la da?u ?pašnieks nerezidents nepamatoti nesa?em summu, kura atbilst nodok?a atlaidi.

95 K? to savu secin?jumu 170. punkt? ir nor?d?jis ?ener?ladvok?ts, min?tais tiesiskais regul?jums tiek piem?rots, kad nodok?u maks?t?js rezidents ir ieguvis sabiedr?bas rezidentes kapit?la da?as no to ?pašnieka nerezidenta par cenu, kura k?da iemesla d?? p?rsniedz šo kapit?la da?u nomin?lv?rt?bu.

96 L?dz ar to š?ds tiesiskais regul?jums ir balst?ts uz prezumpciju, ka jebkurš pirkuma cenas palielin?jums vienm?r iek?auj nodok?a atlaidi un tiek veikts tikai ar š?du m?r?i. Tom?r, k? to savu secin?jumu 172. punkt? ir nor?d?jis ?ener?ladvok?ts, nav izsl?gts, ka kapit?la da?as tiek atsavin?tas par v?rt?bu, kura p?rsniedz to nomin?lv?rt?bu, citu iemeslu d??, nevis lai ?autu kapit?la da?u ?pašniekam sa?emt nodok?a atlaidi par sabiedr?bas rezidentes samaks?to sabiedr?bu ien?kuma nodokli, vai jebkur? gad?jum?, ka nesadal?t? pe??a, k? ar? iesp?ja sa?emt nodok?a atlaidi par min?taj?m kapit?la da??m veido tikai da?u no p?rdošanas cenas.

97 Turklt pras?t?ja pamata liet? Ties? ir nor?d?jusi, ka blo??t?s summas ?emšana v?r? un kapit?la da?u ?pašnieka rezidenta nodok?u b?zes palielin?šana ietekm?jot ar? citrus nodok?us, kas var tikt uzlikti min?tajam kapit?la da?u ?pašniekam, un it ?paši t? maks?jam? profesion?l?is darb?bas nodok?a apr??in?šanu. Š?das sekas p?rsniegta to, kas ir nepieciešams pamata liet? piem?rojam? tiesisk? regul?juma m?r?u sasniegšanai.

98 Iesniedz?jtiesai ir ar? j?p?rbauda, ka tas, ka ierobežojumi kapit?la da?u v?rt?bas samazin?šan?s sakar? ar dividenžu izmaks?šanu ?emšanai v?r? tiek piem?roti ieg?des gad? vai vien? no sekojošajiem devi?iem gadiem, nep?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai sasniegtu

pamata liet? piem?rojam? tiesisk? regul?juma m?r?us.

99 Visbeidzot, attiec?b? uz m?r?i nov?rst piln?gi fikt?vus meh?nismus, kam nav nek?da sakara ar saimniecisku realit?ti un kuru vien?gais m?r?is ir baud?t nodok?u priekšroc?bas, ir j?nor?da, k? to savu secin?jumu 174. punkt? ir dar?jis ?ener?ladvok?ts, ka, lai atbilstu sam?r?guma principam, pas?kumam, kuram ir š?ds m?r?is, b?tu j??auj valsts tiesai izv?rt?t katru gad?jumu atseviš?i, ?emot v?r? lietas konkr?tos apst?k?us, pamatojoties uz objekt?viem elementiem, lai ?emtu v?r? attiec?go personu ?aunpr?t?gu vai kr?pniecisku r?c?bu.

100 Cikt?I t?ds tiesiskais regul?jums, k? pamata liet? piem?rojamais, ne?auj to piem?rot tikai piln?gi fikt?viem meh?nismiem, kuri ir nosak?mi, balstoties uz objekt?viem elementiem, bet gan attiecas uz visiem gad?jumiem, kad nodok?u maks?t?js rezidents ir ieguvis sabiedr?bas rezidentes kapit?la da?as no to ?pašnieka nerezidenta, kuru cena k?da iemesla d?? p?rsniedz šo kapit?la da?u nomin?lv?rt?bu, š?da tiesisk? regul?juma sekas p?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai sasniegtu m?r?i nov?rst piln?gi fikt?vus meh?nismus, kam nav nek?da sakara ar saimniecisku realit?ti un kuru vien?gais m?r?is ir baud?t nodok?u priekšroc?bas.

101 T?d?? uz uzdoto jaut?jumu ir j?atbild, ka L?guma 73.b pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tam nav pretrun? dal?bvalsts tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru kapit?la da?u v?rt?bas samazin?šan?s dividenžu izmaks?šanas rezult?t? neietekm? nodok?u maks?t?ja rezidenta nodok?a b?zi, ja tas ir ieguvis kapit?lsabiedr?bas rezidentes kapit?la da?as no to ?pašnieka nerezidenta, bet, t?s ieg?stot no ?pašnieka rezidenta, š?da v?rt?bas samazin?šan?s samazina ieguv?ja nodok?u b?zi.

102 Šis konstat?jums attiecas uz gad?jumiem, kad š?ds tiesiskais regul?jums nep?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai nodrošin?tu kompeten?u sabalans?tu sadali starp dal?bvalst?m nodok?u uzlikšanas jom? un nov?rstu piln?gi fikt?vus meh?nismus, kam nav nek?da sakara ar saimniecisku realit?ti un kuru vien?gais m?r?is ir baud?t nodok?u priekšroc?bas. Iesniedz?jtiesai ir j?p?rbauda, vai pamata liet? piem?rojamais tiesiskais regul?jums nep?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai sasniegtu šos m?r?us.

Par ties?šan?s izdevumiem

103 Attiec?b? uz pamata lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Ties?šan?s izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku ties?šan?s izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (pirm? pal?ta) nospriež:

EK I?guma 73.b pants (jaunaj? redakcij? – EKL 56. pants) ir j?interpret? t?d?j?di, ka tam nav pretrun? dal?bvalsts tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru kapit?la da?u v?rt?bas samazin?šan?s dividenžu izmaks?šanas rezult?t? neietekm? nodok?u maks?t?ja rezidenta nodok?a b?zi, ja tas ir ieguvis kapit?lsabiedr?bas rezidentes kapit?la da?as no to ?pašnieka nerezidenta, bet, t?s ieg?stot no ?pašnieka rezidenta, š?da v?rt?bas samazin?šan?s samazina ieguv?ja nodok?u b?zi.

Šis konstat?jums attiecas uz gad?jumiem, kad š?ds tiesiskais regul?jums nep?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai nodrošin?tu kompeten?u sabalans?tu sadali starp dal?bvalst?m nodok?u uzlikšanas jom? un nov?rstu piln?gi fikt?vus meh?nismus, kam nav nek?da sakara ar saimniecisku realit?ti un kuru vien?gais m?r?is ir baud?t nodok?u priekšroc?bas. Iesniedz?jtiesai ir j?p?rbauda, vai pamata liet? piem?rojamais tiesiskais regul?jums nep?rsniedz to, kas ir nepieciešams, lai sasniegtu šos m?r?us.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – v?cu.